

AGRICULTURA NOUĂ

Proletari din toate țările, uniți-vă!

În acest număr:

- Prof. dr. N. Varachiu — Institutul agronomic „N. Bălcescu” vă așteaptă dragi candidați (pag. 2-a)
- Luclan Cursaru — Colectivități în bănci (pag. 2-a)
- Ing. Mihai Deleanu — Ateentele recoltatului și treieratului culturilor trifolene (pag. 2-a)
- Ion Gheorghiu — La împărțirea evansurilor (pag. 3-a)
- Radu Sandu — Flecarea an cu învătămintele lui (pag. 3-a)

Oamenii muncii sprijină cu căldură politica de pace a partidului și guvernului

În întreaga țară, în uzine, fabrici, instituții precum și în comune și unități agricole socialiste au loc zilele acestea numeroase adunări în care oamenii muncii dezbate documentele recente sesiuni a Marii Adunări Naționale privind situația internațională și politica externă a R.P.R. În cadrul adunărilor muncitorilor, țărânilor și intelectuali din patria noastră, în cuvinte pline de căldură și dragoste față de partid și guvern, își exprimă încrederea

neajmărită și adevărate lor la politica pașnică promovată de țara noastră atât în interiorul țării cât și pe plan internațional. De asemenea, ei își manifestă marea lor bucurie pentru faptul că Marea Adunare Națională l-a ales ca conducător al delegației R.P.R. la cea de-a 15-a sesiune a Adunării Generale O.N.U. pe cel mai iubit și devotat fiu al poporului nostru, tovarășul Gheorghie Gheorghiu-Dej.

În comuna Roșiori

Chiar a doua zi după apariția în presă a Raportului tovarășului Gheorghie Gheorghiu-Dej la sesiunea Marii Adunări Naționale a R.P.R. cu privire la situația internațională și politica externă a R.P.R., aproape o sută de colectiviști, salariați și cadre didactice din comuna Roșiori, raionul Călărași, s-au adunat la colțul roșu al gospodăriei colective „Progresul” unde au dezbătut cu deosebit interes documentele sesiunii. În adunare au luat cuvântul numeroși participanți.

Alături de toți oamenii muncii din patria noastră, a spus colectivul din Roșiori, dorim din toată inima pacea și următorul război aducător de nenorociri. Vrem ca tot ceea ce realizăm pe ogoarele, în fabricile și uzinele noastre, să fie folosit dezvoltării producției pasnice. Înfloririi patriei, ridicării nivelului de trai al celor ce muncesc. Ni s-a umplut inima de bucurie când am aflat că deputații Marii Adunări Naționale l-au ales pe tovarășul Gheorghie Gheorghiu-Dej să conducă delegația țării noastre la cea de-a 15-a sesiune a Adunării Generale O.N.U. Sintem convingeți că delegația R.P.R. va exprima dorința de pace a poporului nostru, hotărârea nestrămutată a tuturor oamenilor muncii de a lupta pentru pace, pentru dezarmare generală și totală. Afirmându-ne adevărate deplină față de politica externă a partidului și guvernului — a spus în încheiere vorbitorul — noi, colectivități din Roșiori sintem hotărâți să muncim cu și mai mult avânt pentru îndeplinirea mărețelor sarcini de construcție pașnică trasate de cel de-al III-lea Congres al P.M.R.

La Negru Vodă

În sala cinematografului din comuna Negru Vodă, regiunea Constanța, a avut loc sâmbătă seara o însuflețită adunare la care au participat alături de dv. prof. dr. H. Wilbrodt, dr. E. Heinke și dr. W. Körner.

Moartea a survenit ca urmare a înțetării activității cardiace și a circulației sângelui.

Comunicatul cu privire la înțetarea din viață a șefului de stat Wilhelm Pieck a fost semnat de prof. T. Brusch, prof. H. Wilbrodt, dr. E. Heinke și dr. W. Körner.



Comunicatul cu privire la înțetarea din viață a șefului de stat Wilhelm Pieck

BERLIN 7 (Agerpres). — La Berlin a fost dat publicității un comunicat în care se anunță că șeful de stat al Republicii Democratice Germane, Wilhelm Pieck, a înțetat din viață la 7 septembrie ora 8.55. La 4 septembrie se semnalase o slăbire bruscă a activității cardiace, complicată ulterior de o congestie pulmonară. Cu toate că tem-

Comitetului Central al Partidului Socialist Unit din Germania, Consiliului de Miniștri al Republicii Democratice Germane, Camerei Populare a Republicii Democratice Germane

Dragi tovarășii,

Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Român, Consiliul de Miniștri al Republicii Populare Române și Prezidiul Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Române vă exprimă cele mai sincere condoleanțe și participă alături de dv. la profunda durere încercată prin pierderea marelui fiu al poporului german, al șefului nostru prieten și tovarăș Wilhelm Pieck, șeful de stat al Republicii Democratice Germane, membru al Biroului Politic al Comitetului Central al Partidului Socialist Unit din Germania, eminent militant al mișcării muncitorești internaționale.

În persoana tovarășului Wilhelm Pieck poporul german a avut un conducător încercat care și-a închinat peste 60 de ani din viața sa activității revoluționare, luptând cu fermitate și devotament fără de margini pentru cauza clasei muncitoare, pentru interesele vitale ale poporului german, pentru triumful nemuritoarelor idei ale marxism-leninismului.

Numele lui Wilhelm Pieck, tovarășul de luptă al lui Ernst Thälmann, este indisolubil legat de fărâșirea Partidului Socialist German și al Partidului Socialist Unit din Germania, de luptele clasei muncitoare din Germania împotriva militarismului și fascismului, pentru libertate, democrație și socialism. Tovarășul Wilhelm Pieck este unul dintre întemeietorii primului stat muncitoresc-țărănesc din istoria Germaniei — Republica Democrată Germană — care plină în ultima clipă a vieții sale și-a adus contribuția la lupta pentru crearea unei Germanii unite, democratice și iubitoare de pace.

Înțetarea din viață a tovarășului Wilhelm Pieck constituie o mare pierdere pentru întreaga mișcare muncitorească internațională. Figura luminoasă a tovarășului Wilhelm Pieck — luptător neobosit pentru întărirea unității și coeziunii mișcării comuniste și muncitorești mondiale, pentru victoria păcii și socialismului — va rămâne veșnic vie în amintirea poporului român.

COMITETUL CENTRAL AL PARTIDULUI MUNCITORESC ROMÂN
CONSILIUL DE MINIȘTRI AL REPUBLICII POPULARE ROMÂNE
PREZIDIUL MARI ADUNĂRI NAȚIONALE A REPUBLICII POPULARE ROMÂNE

Doliu național în R. D. Germană

BERLIN 7 (Agerpres). — În legătură cu înțetarea din viață a șefului de stat al Republicii Democratice Germane, Wilhelm Pieck, Consiliul de Miniștri al R.D.G. a declarat doliu na-

țional de la 7 septembrie până în ziua în care va avea loc înmormintarea. Pentru pregătirea și desfășurarea funeraliilor a fost instituită o comisie de partid și guvernamentală în frunte cu Walter Ulbricht.

Un eminent luptător pentru pace și socialism

Vestea înțetării din viață a tovarășului Wilhelm Pieck, șeful de stat al Republicii Democratice Germane, membru al Biroului Politic al C.C. al Partidului Socialist Unit din Germania, fiu credincios și devotat al clasei muncitoare germane și unul din cei mai de seamă militanți ai mișcării muncitorești internaționale a îndurerat nespus de mult pe toți oamenii cinstiți din lumea întreagă. În aceste momente preletrite de moartea tovarășului Wilhelm Pieck, poporul nostru se află alături de oamenii muncii din Republica Democrată Germană și de toate forțele democratice și iubitoare de pace ale poporului german.

Întreaga viață a lui Wilhelm Pieck constituie o luminoasă pildă de abnegație și devotament față de cauza clasei muncitoare, a luptei pentru pace și socialism, un exemplu de fidelitate față de glorioasa învățătură marxist-leninistă. El s-a înțetat în mișcarea muncitorească organizată și s-a alăturat Partidului Socialist Democrat din Germania de la vârsta de 19 ani.

Alături de Karl Liebknecht, Rosa Luxemburg, Franz Mehring și Clara Zetkin, Wilhelm Pieck s-a situat în fruntea luptei dusă de clasa muncitoare și de oamenii progresiști din Germania împotriva dominației burjuazilor și a monopolurilor, a forțelor reacționare și militarismului, pentru zdrobirea oportunistului și șovinismului din rândurile mișcării muncitorești germane, pentru libertate și progres social, pentru triumful nobilelor idei marxist-leniniste. Numeroase sînt pildele de eroism și devotament față de popor de care Wilhelm Pieck a dat dovadă de-a lungul anilor. În preajma primului război mondial, de exemplu, el a demascăat cu fermitate pe organizatorii războiului și pe acoliții acestora, a fost unul dintre deputații social-democrați care au refuzat să voteze în parlament creditele de război cerute de guvernul Kaiserului.

Victoria Marii Revoluții Socialiste din Octombrie a dat un nou și puternic avânt mișcării muncitorești și în Germania. În focul luptei revoluționare a mișcării muncitorești germane s-a născut Partidul Comunist din Germania la care Wilhelm Pieck a fost unul dintre întemeietorii și organizatorii Partidului Comunist din Germania. În cursul celor 14 ani de existență a Republicii de la Weimar, Wilhelm Pieck, ca membru al C.C. al P.C. din Germania condus de Thälmann, și-a închinat toate puterile sale de muncă luptei pentru înfrângerea venirii la putere a nazismului războinic, lund parte activă la crearea Frontului unit al partidelor muncitorești din Germania și al sindicatelor.

În anii grei care au urmat după instaurarea teroarei fasciste, în Germania, Wilhelm Pieck, alături de Ernst Thälmann și alți conducători de seamă ai mișcării muncitorești germane, a chemat la luptă pe toți muncitorii și patrioții germani împotriva dominației hitleriste — „cea mai groznică nenorocire, cea mai mare rușine din istoria Germaniei”, cum a denumit-o Pieck.

De la Ambasada R. D. Germane

Ambasada Republicii Democratice Germane în Republica Populară Română anunță cu adincă durere că șeful de stat al Republicii Democratice Germane, tovarășul Wilhelm Pieck, a decedat în ziua de 7 septembrie 1960.

Delegația de partid și guvernamentală a R. P. Romine care va participa la funeraliile șefului de stat R. D. Germane, Wilhelm Pieck

Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Român, Prezidiul Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Române și Consiliul de Miniștri al Republicii Populare Române au numit o delegație de partid și guvernamentală care va participa la funeraliile șefului de stat al Republicii Democratice Germane, Wilhelm Pieck, alcătuită din tova-

rii: Ion Gheorghie Maurer, șeful de stat al Republicii Populare Române, membru al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., conducătorul delegației; Petre Bortă, membru al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri; Mihai Deleanu, secretar al C.C. al P.M.R.

În urma arestării lui Thälmann, conducerea Partidului Comunist l-a încredințat lui Pieck sarcina de șef de stat al partidului. Nici urmărirea, nici arestările și nici închisoarea n-au izbutit să-l cîntească pe Wilhelm Pieck de pe pozițiile sale revoluționare, să-l abată de la nestrămutatul său crez în victoria cauzelor sale. În victoria cauzelor sale, în triumful mărețelor idei marxist-leniniste.

Nevoit să emigreze, Pieck a păstrat strîns legătura cu mișcarea revoluționară și antifascistă din țară, îndrumînd-o în permanență. De asemenea, el a avut un însemnat rol în conducerea Internaționalei Comuniste.

După distrugerea odioaselor mașini de război hitleriste de către glorioasa Armată Sovietică, Wilhelm Pieck a adus o mare contribuție la unificarea politico-organizatorică a clasei muncitoare germane, fiind unul dintre întemeietorii Partidului Socialist Unit din Germania. El va intra pentru totdeauna în istoria Germaniei ca omul care a învins sclăzimea provocată de conducătorii oportuniști ai partidului social-democrat, ca făuritor al unității clasei muncitoare germane.

Cînd, ca răspuns la crearea de către puterile occidentale și a lachellor lor de la Bonn a statului german occidental, a luat ființă Republica Democrată Germană, primul stat german iubitor de pace, făcînd parte din familia frățiască a țărilor socialiste în frunte cu Uniunea Sovietică, clasa muncitoare, întregul popor din Germania democratică l-au încredințat lui Wilhelm Pieck funcția de șef de stat al republicii.

Sub conducerea Partidului Socialist Unit din Germania, Republica Democrată Germană a dobîndit succese remarcabile în dezvoltarea economiei și culturii, în construirea bazelor socialismului. De această uriașă operă de transformare socialistă a țării se leagă în mod indestructibil activitatea eminentului om de stat Wilhelm Pieck. Totodată numele său este legat de lupta dîrză pentru reunificarea Germaniei într-un stat democratic, iubitor de pace și pentru demascarea politicii revanșarde, bazată pe reînvierea și reînarmarea militarismului german duse de cercurile reacționare din R.F.G. și din alte țări occidentale.

Wilhelm Pieck a fost, de asemenea, un militant activ pentru prietenia dintre poporul german și popoarele Uniunii Sovietice și ale celorlalte țări socialiste. El a educat clasa muncitoare germană în spiritul internaționalismului proletar, al luptei pentru întărirea permanentă a unității mișcării comuniste și muncitorești internaționale sub steagul marxism-leninismului.

Stingerea din viață a nefrîcîntului luptător și eminentului om de stat Wilhelm Pieck, șeful de stat al Republicii Democratice Germane și membru al Biroului Politic al C.C. al P.S.U.G., constituie o grea pierdere nu numai pentru poporul german, ci și pentru întreaga omenire iubitoare de pace. Figura lui luminoasă va rămîne mereu vie în inima și amintirea poporului nostru.

TRACTORISTII

Tineri sau vîrstnici, ei sînt oameni ai cîmpului, ai muncii de câmp, pe vînt — fie căldură, fie ploaie, pe vînt — fie primăvara de cum încep a se lîmpezi zărilor, fie vara de cum se învește gena trandafirilor și răsariturii și pînă cînd se aprinde puzderia de stele — U.T.O.S.-urile și K.D.-urile lor ține brazdă lungă și adîncă, umplînd vîzduhul cu cîntecul lor năvalnic.

I-au îndrăgit colectivitățile căroare le procură bucurii în fiecare vară și toamnă... Tractoriștii noștri, zic ei. Și au de ce. Cînd au scos ei, pe vremea cînd lucrau cu plugurile lor, recolte de peste 2.000 kg grîu la ha? Le-a dat porumbul în trecut, cînd nu munceau în comun, o producție de 3-4.000 kg boabe la ha?

Așadar, tractoriștii sînt făuritori ai belsugului de pe ogoarele înfrîpțite țării — pe Constantin Lupu din brigada 6-a de la S.M.T. Videle regiunea București. Toată vara, ziua și în timpul nopții: la treieris, la arături adînci, el a muncit neobosit. I-au mulțumit pentru aceasta colectivitățile și întovărășiții: l-au lăudat conducerea S.M.T.-ului, l-au felicitat tovarășii lui de muncă.

Pentru ce? Pentru că în campania de vară, avînd în plan executarea a 172 hantri, el a realizat 226 hantri. Dar n-a fost singurul. Cornel Birsănel, Voicu Radu, Constantin Buduru și mulți alții (și aș putea spune și toți ceilalți), au obținut și ei frumoase rezultate la arături, la frînsiozări în gospodăriile colective și la întovărășirile agricole pe care le deservește. Așa trebuie la S.M.T. Videle mai este un tractorist: Neagu Marin. Mai vîrstnic decît mulți alții. Toți îi spun cu respect: „tovarășul director”. Cînd l-am cunoscut era preocupat peste cap de treburile de campanie. Și, hotărîse, împreună cu toți tractoriștii, ca ziua de 23 August să fie sărbătorită prin muncă. Frumos!

Au trecut de atunci două săptămîni. Și tot acolo, pe cîmp, îi găsești și acum pe acești oameni vrednici. Cite sînt încă de făcut pînă cînd va cădea zăpada... La gospodăriile colective din Blejoiști, Purani, Rădulești, ori la întovărășirile agricole din Mereni, Siliștea, Baciu, tractoriștii ajută ca și anul care vine lanurile să fie tot mai bogate și bucuria din inimile oamenilor să fie tot mai mare.

Pe cîldură, pe ploaie, pe vînt — tractoriștii sînt la arături, „Pac-puc-puc”, cîntecul năvalnic al U.T.O.S.-urilor și K.D.-urilor umple vîzduhul.

Tractoriștii pun temel belsugului — ca adevărații fii ai cîmpurilor.

RADU SANDU

O nouă victorie a vinurilor noastre

De curînd a avut loc la Ljubljana-Yugoslavia, un concurs internațional de vinuri. Cu această ocazie și-au disputat înălțetatea 510 probe din cele mai renumite vinuri din lume.

Țara noastră a participat la acest concurs, cu 20 de probe și a obținut 8 medali de aur și 12 medali de argint.

Dacă raportăm numărul de medali de aur la numărul probelor prezentate, țara noastră a primit cele mai multe medali de aur, 40

la sută față de media generală de circa 14 la sută și R.P.F. Yugoslavia 10 la sută.

Un succes și mai mare au obținut vinurile rominești la concursul internațional de la Budapesta. La acest concurs au participat 24 de țări și s-au prezentat 850 mostre de vin.

Din cele 47 probe de vin prezentate de țara noastră, 16 au primit medali de aur, 21 de argint, 6 de bronz și o diplomă.

Institutul Agronomic „N. Bălcescu” vă așteaptă, dragi candidați!

Deși sistem în plină vacanță, săliile și cazările Institutului Agronomic „N. Bălcescu” din București cunoscut amănunțit din timpul anului școlar. Prețindându-le, centrul pentru înscrierea candidaților la concursurile de admitere, în sălile în care se țin cursurile pentru pregătirea acestora, în cabinetele cadrelor și în laboratoarele unde se dau consultații, candidații la concursurile de admitere fac ca Institutul nostru să-și regăsească încă înaintea de începerii cursurilor aspectul lui obișnuit.

Hotărârea Congresului al III-lea al Partidului Muncitoresc Român prevăd importante sarcini pentru agricultura noastră socialistă. În îndeplinirea lor un rol de frunte revine specialiștilor din acest sector de activitate.

Institutul Agronomic „N. Bălcescu” ca și celelalte institute agronomice din țară, își aduce din plin aportul său la formarea noilor cadre necesare agriculturii. Din cele trei facultăți ale Institutului, Facultatea de Agricultură și Zootehnie, Facultatea de Horticultură și Facultatea de Medicină Veterinară, peste 18.000 ingineri agronomi și medici veterinari au plecat pe ogoarele patriei noastre în ultimii 10 ani, pentru ca împreună cu ceilalți muncitori, tehnicieni și specialiști să contribuie la transformarea socialistă a agriculturii, la sporirea neîntreruptă a producției agricole.

Cadrele didactice ale Institutului nostru, urmând exemplul marilor înaintași ai științei agricole și veterinare, I. Ionescu de la Brad, Vlad Cîrnu Munteanu, C. Sandu-Aldea, I. Atanasiu, N. Filip, ș.a. își consacră activitatea lor așteptării noilor cadre pentru agricultură și cercetărilor legate de marile probleme ale practicii agricole. Unii dintre ei sînt academicieni, laureați ai Premiului de Stat, conducători de institute științifice de cercetări agricole.

Congresul al III-lea al P.M.R. a hotărât ca începînd din anul școlar 1960-1961, să se sporească considerabil numărul studenților în învățămîntul tehnic superior. Cel mai bun muncitor tineri, absolvenți ai școlilor serale, cei mai buni absolvenți ai școlilor medii de cultură generală se vor îndrepta către ramurile tehnice din învățămîntul superior, din care face parte și învățămîntul agricol.

Institutul nostru a luat toate măsurile pentru ca tinerii care vor participa la concursurile de admitere în noul an școlar 1960-1961 să se prezinte cât mai bine pregătiți, pentru ca noii studenți ce vor trece

de a deveni cadre de nădejde ale agriculturii noastre socialiste, tineri muncitori și tehnicieni din gospodăriile agricole colective, gospodării agricole de stat și stațiuni experimentale se vor prezenta în număr



În aceste zile la Institutul Agronomic „Nicolae Bălcescu” din București, se desfășoară o intensă activitate pentru pregătirea candidaților la examenul de admitere. În fotografie: tov. ing. Ștefan Poescu-Vîfor în timpul unei ore de predare.

pragul facultăților noastre la 1 octombrie să reprezinte elementele cele mai muncitoare, mai capabile și mai pregătite dintre candidați.

În acest scop, Institutul Agronomic „N. Bălcescu” a organizat între 14-27 august un curs de pregătire pentru candidații la concursurile de admitere, la care au participat 225 tineri.

La 29 august a început un nou curs de pregătire care va dura pînă la 10 septembrie și la care participă toți candidații care doresc să-și îmbogățească cunoștințele acumulate anterior.

Paralel cu aceste cursuri care se țin dimineața, în fiecare după-amiază cadrele didactice ale Institutului dau consultații candidaților la toate disciplinele prevăzute în programele de examinare.

Insuflețiți de dorința de a-și îmbunătăți cunoștințele profesionale,

cei mai mare la concursurile de admitere ce vor avea loc la 15 septembrie pentru cursurile de zi și la 25 septembrie pentru cursurile fără frecvență.

Printre aceștia înfrîmînt pe Amariei C-tin, colectivist la G.A.C. 8 Martie-Băneasa — regiunea București, Rusnac Mihai, tehnician la G.A.S.-Dragalina — regiunea București, Micoșan Ion, tehnician la Stațiunea Experimentală Bîlcești — regiunea Pitești, Bunea Ion, maestru la G.A.S.-Cisnădie — regiunea Stalin ș.a.

Practica a arătat că dintre absolvenții institutelor de învățămînt tehnic superior, elementele cele mai bine pregătite, cele mai valoroase în producție sînt cele recrutate din producție.

De aceea, apare ca o datorie pentru organele de partid și pentru conducerea unităților agricole socialiste să îndrume cât mai mulți tineri muncitori, care îndeplinesc condițiile de admitere cerute în învățămîntul superior, spre institutele agronomice din țară, pentru desăvîrșirea pregătirii și transformarea lor în cadre cu înaltă pregătire tehnică.

Institutul Agronomic „N. Bălcescu” este gata să-i primească cu toată dragostea și căldura pe care o merită.

Prof. dr. N. VARACHIU
proector al Institutului Agronomic „N. Bălcescu”
București

Crește numărul satelor electrificate

Numărul satelor electrificate este în continuă creștere, în toate regiunile țării.

În regiunea Galați, unde înainte de 1944 erau electrificate doar opt sate, în prezent sînt electrificate 106 sate. În cursul acestui an vor mai fi electrificate alte numeroase comune. Pînă în anul 1965 urmează ca în această regiune să fie electrificate de peste 3 ori mai multe sate decît în prezent.

În regiunea Iași vor fi electrificate anul acesta 34 de comune. De curînd, au început lucrările de electrificare a satelor Suhulet, Plugari, și altele. În alte sate ca de pildă Gîrbești, Arsura, Ivesti s-au executat lucrări în vederea extinderii rețelei existente.

Locuitorii regiunii Iași au contribuit în acest an la electrificarea satelor cu importante sume de bani, precum și cu un mare volum de lucrări — pentru săparea gropilor, plantatul stîlpilor etc.

Încă 1.300 de construcții

Gospodăriile agricole colective din regiunea București au ridicat în acest an aproape 1300 de construcții gospodărești, îndeosebi adăposturi pentru animale. La numeroase alte construcții lucrările sînt în curs de executare. Astfel, gospodăriile colective din această regiune, își sporesc capacitatea de adăpostire cu circa 20.000 de locuri pentru vite mari.

Folosind experiența dobîndită de unitățile frunțase și îndrumările tehnicienilor, multe gospodării colective au folosit pe scară mai largă materiale din resurse locale ca lemn, stuf, balast, nisip și au confecționat cu posibilități proprii cărămidă, chirpici etc.

Au fost organizate echipe de colectivități care sprijină munca constructorilor.

În felul acesta cheltuielile construcțiilor proprietate obștească au fost simțitor reduse.

Gospodăria colectivă din Spătărele, de pildă, a ridicat un grajd din pământ pentru 50 vite mari cu numai 39.300 lei. Adăposturi ieftine și trainice au realizat prin folosirea materialelor din resurse locale și alte gospodării colective.

Atenție recoltatului și treieratului culturilor trifoliene

Ținînd seama de importanța deosebită pe care o are cultura trifoliului și lucrul pentru agricultura țării noastre, în anul următor se prevede să se mărească mult suprafețele ocupate de aceste plante.

Pentru realizarea acestui important obiectiv, trebuie asigurată în primul rînd sîmînța necesară. În acest an, ținîndu-se seama de suprafața culturilor de trifoliene rezervate pentru sîmînța precum și de starea lor de vegetație se apreciază că în cazul cînd plantele vor fi recoltate și treierate la timp și fără pierderi, se va reuși să se asigure sîmînța atît pentru nevoile proprii cît și pentru export.

În anul trecut cu toate că au existat posibilități ca treieratul trifoliului să fie terminat pînă cel mai tîrziu la 1 noiembrie, din cauza slabei organizări a muncii acestă acțiune a fost prelungită în unele regiuni (Iasi, R.A.M., Suceava și altele) pînă în luna februarie și martie, înregistrîndu-se pierderi de pînă la 50-60 la sută. Aceasta s-a datorat pe de o parte repartizării necorespunzătoare a batozelor în centrele mari producătoare, (fiind date cite o batoză pentru 4-5 comune) iar pe de altă parte neorganizării transportului la arie a recoltelor.

Pentru ca lipsurile semnificate să nu se mai repete și anul acesta, este necesar ca organele agricole regionale să întreprindă contractant să acorde toată atenția recoltatului și treieratului trifoliului de sîmînță pe măsura ajungerii lor la maturitate. Este necesar să se organizeze arile de treier chiar în bazinele de cultură, să se folosească la treierat toate batozele dotate cu dispozitive speciale și să se ia măsuri spre a fi utilizate la

recoltarea și treieratul trifoliului toate combinele C-1 de la stațiunile de mașini și tractoare și din gospodăriile agricole de stat, care au fost prevăzute cu site speciale de 2 mm. și 4,5 mm. Prin folosirea combinei C-1 care au fost dotate cu site de 2 mm. și 4,5 mm. la recoltarea și treieratul trifoliului precum și a batozelor cu dispozitive speciale, această acțiune trebuie să fie terminată pînă cel mai tîrziu la 1 noiembrie a.c. În acest scop secțiile agricole regionale împreună cu întreprinderile de sîmînțe „Agrosom” trebuie să repartizeze fiecare combină C-1 și batoză ce se vor folosi în această acțiune pe comune și gospodării. De asemenea, este necesar să se ia legătura cu gospodăriile producătoare pentru ca să se stabilească precizia începerii treieratului trifoliului.

Potrivit rezultatelor obținute în producție și încercărilor făcute de I.C.M.A. combinele C-1 care constituie mijloacele principale în campania de recoltare și treier a culturilor de trifoliene, se pot folosi cu deplin succes dacă se vor lua următoarele măsuri:

Montarea sub contrabătător a tablourilor dezghioțitoare reper C-3977 și C-3976; montarea capacei de trifoliu C-1568 ans și C-1569 ans, în carcasa aruncătorului de vraf; echiparea combinei cu site ale cărei ochiuri au diametrul de 4,5 mm. la curățire și 2 mm. la cilindrul trier.

Distanța dintre bătător și contrabătător trebuie să fie astfel reglată încît să se asigure efectuarea unui treier de calitate. De asemenea, este necesar ca turația bătătorului să fie maximă — 1.400 rotații pe minut. Turația ventilatorului principal trebuie redusă la minimum ca să nu arunce se-

mințele în pleavă, iar oblonul de pleavă ridicat la maximum. Subțărînd circuitul spicelor netreierate trebuie închis. Combina trebuie echipată cu ridicător de brazdă în cazul treieratului din brazdă și cu coș de alimentare la staționar dacă se lucrează din giră sau din câli. Brazdele care se treieră cu combina C-1 trebuie să aibă distanța între ele mai mare de 0,7 m., iar materialul să fie bine uscat.

Desghioțitoarele se montează sub contrabătător în carcasa aruncătorului de vraf, în vederea unei desghioțiri cît mai bune. Turația bătătorului se mărește, iar distanța dintre bătător și contrabătător se micșorează în același scop.

Site cu găuri cu diametrul ochiurilor de 4,5 mm. lasă să treacă prin ea sîmînța și bătățile moi mici iar site trifoliului cu diametrul ochiurilor de 2 mm. lasă să treacă numai sîmînțele. În felul acesta se obțin sîmînțe la 3 din giră și, iar la una păstăile ce au rămas nedeshioțiate. Acestea din urmă pot fi introduse din nou în combină.

Rezultatele care se pot obține la treieratul lucrului și trifoliului de sîmînță cu combina C-1 sînt următoarele: pierderi la treierat 1-2 la sută; desghioțirea sîmînțelor 60-90 la sută la o singură trecere prin combină; productivitatea combinei, 3-4 ha/zi, iar puritatea sîmînțelor 95-97 la sută.

Folosind cu randament maxim combinele C-1 producătorii de sîmînțe de trifoliene vor reuși să treieră curțile pe măsura recoltatului, evitînd astfel pierderile prin scuturare și obținînd producții ridicate.

ING. MIHAI DELEANU
din Ministerul Agriculturii

În raionul Birlad

Să fie grăbite insilozările

Ca urmare a rezultatelor bune obținute prin hrănirea animalelor cu furaje insilozate, în cadrul unităților agricole de stat și cooperatiste din raionul Birlad au crescut an de an suprafețele cultivate cu porumb pentru siloz. În anul acesta bunăoară, gospodăriile colective din raion au cultivat cu această plantă mai bine de 1920 de hectare. Însemnate suprafețe cu porumb pentru siloz au cultivat, de asemenea, și gospodăriile de stat. Spre a asigura un furaj de calitate pentru animale pe timp de iarnă, majoritatea unităților agricole din raion au trecut la insilozatul porumbului de îndată ce acesta a intrat în faza de coacere lapte-ceară. Avînd din vreme pregătite gropile pentru siloz și folosind cu chibzuială utilajul de locat și timpul prielnic multe din acestea au izbutit să insilozeze cantități însemnate de nutrețuri. Așa, de pildă, muncitorii și mecanizatorii

torii gospodăriei de stat Zorleni insilozaseră pînă la 1 septembrie — în afară de cele 845 tone cu lucernă, mazăre și facelia — mai bine de 4.630 tone cu porumb, reușind să recolteze și să pună la murat porumbul de pe 198 de hectare din cele 225 ha cultivate cu această plantă. De asemenea, gospodăria de stat Croșeni insilozase pînă zilele trecute 2.000 tone de furaje, din care 1.800 tone cu porumb, iar G.A.S. Banca depășise planul de insilozare cu aproape 100 tone.

Realizări frumoase în acțiunea de insilozare a furajelor au dobîndit și unele gospodării colective din raion. Gospodăria colectivă din Ivesti, bunăoară, insilozase pînă la începutul lunii acesteia 1.800 tone de furaje, din care 750 tone de porumb, iar cea din comuna Banca mai bine de 1.300 de tone, din care 1.200 tone de porumb. Importante cantități de nutrețuri pusează la murat pînă zilele trecute și gospodăriile colective din Pogonești, Ciortolom, Criștești etc.

Cu toate acestea, privită în ansamblu, situația insilozării furajelor în raionul Birlad nu se desăfoară pe măsura posibilităților. Deși cele 2 S.M.T.-uri din raion dețin 4 toacători și 12 batoze transformate care ar putea asigura tocarea a mai bine de o mie două sute de tone de porumb pe zi, acestea nefiind folosite cu întreaga lor capacitate de lucru nu dau randamentul cerut. E dea-

juns să arătăm că în zilele de 31 august și 1 septembrie au fost insilozate zilnic numai cîte circa 800 tone de porumb. Nefolosirea cu întreaga lui capacitate de lucru a utilajului de tocat face ca în prezent în raion să existe gospodării colective ca cele din Minzai, Stroie, Beloiescu, Gârdești, Islaz etc. care n-au insilozat nimic sau au insilozat cantități foarte mici de furaje. De altfel, pînă la 1 septembrie în gospodăriile colective din raion se insilozaseră doar 12.046 de tone de porumb din planul de 51.258 de tone. După cîte am putut constata în cea mai mare parte a comunelor raionului porumbul pentru siloz a început deja să se usuce, trecind de faza de coacere lapte-ceară. Ori, este știut că neinsilozarea la vreme a porumbului duce la diminuarea valorii nutritive a nutrețului. De aceea, scootim ca este necesar ca în cel mai scurt timp organele agricole ale raionului Birlad, precum și conducerea S.M.T.-urilor și gospodăriilor colective să ia cele mai potrivite măsuri care să ducă la impulsionarea insilozării porumbului. În acest scop utilajul de tocat trebuie să fie folosit la maximum prin organizarea lucrului în două schimburi, iar pe măsură ce se termină de tocat porumbul la o gospodărie S.M.T.-urile să facă fără întîrziere mișcarea toacătorilor.

P. VĂRĂȘTEANU

Se pregătesc intens pentru culesul și vinificarea strugurilor

În aceste zile, și în gospodăria agricolă de stat Săhăteni, raionul Mîșii, se desfoară o vie activitate. Cei din brigădile de cîmp pregătesc terenul pentru însămînțarea grîului, iar cei din sectorul viticol, sector important al gospodăriei, grăbesc pregătirile în vederea recoltării și prelucrării strugurilor.

Pentru a cunoaște dinaintea volumului de muncă și capacitatea de vase necesare pentru depozitarea vinului ce va rezulta din noua recoltă, s-a făcut evaluarea probabilă a recoltei de struguri. Din această evaluare a reieșit că producția de struguri va fi, în acest an, cu peste 400 de kg mai mare la ha decît cea planificată. Se vor culege și vinifica deci cu peste 270.000 kg de struguri mai mult decît prevede planul.

Ținînd seama de recolta probabilă, comitetul de conducere al gospodăriei a stabilit necesarul utilajelor pentru cules, aparatura și utilajul pentru prelucrarea strugurilor, vasele pentru vinificare și depozitare și a luat o serie de măsuri tehnico-organizatorice. S-a calculat, de asemenea, spațiul necesar și s-a stabilit numărul centrelor de vinificație. Astfel, în această toamnă, vinificarea strugurilor se va face în 9 centre: patru la secția Săhuc și cinci la secția Săhăteanca.

pentru a primi vinul din noua recoltă.

De asemenea, în cramele cu pămînt pe jos, s-a început înlocuirea straturilor de de-ășura, în grosime de 20-30 cm, cu pămînt proaspăt. Peste 50 la sută din orame și pivnițe sînt deja dezinfectate și văruite.

Paralel cu pregătirile pentru cules și vinificație în gospodăria de stat Săhăteni se urmărește din 5 în 5 zile mersul coacerii strugurilor.

Spre deosebire de alți ani, culesul și vinificarea strugurilor se va începe, în această toamnă în parcele de unde se urmărește obținerea de vinuri curente de masă, cînd boabele vor atinge maximum de greutate, iar procentul de zahăr va fi de cel puțin 180-200 grame la litru. Pentru soiurile de vin superioare culesul se va începe cînd procentul de zahăr va trece de 220 gr la litru.

Pentru a mări capacitatea de prelucrare și micșor. perioada de vinificație, se vor înlocui curgătoare rotative cu lianuri înălate compartimentate construite din lemn.

C. VASIA

Vor învăța în școală nouă

Nu de mult locuitorii din satul Lingurari, raionul Negrești, au hotărît să construiască prin contribuție bănească și muncă voluntară un local de școală. În scurtă vreme hotărîrea sătenilor din Lingurari a prins viață.

Astfel, cu sprijinul organelor locale, în frunte cu tov. Ion Pitea, președintele sfatului popular, ei au procurat, materialul necesar și au muncit voluntar la construirea școlii, care în scurtă vreme va fi dată în folosință. Datorită acestui fapt, în toamna care vine, copiii lingurării vor învăța în școală nouă.

IOAN TRIFAN
corespondent

Colectiviști în bănei

Eram la școala profesională de mecanici agricoli din Alba-Iulia și aveam de ales între două invitații: să particip la o oră de zootehnie sau la una de horticultură. Și fiindcă soneria chemase elevii în clase nemai lăsîndu-mi timp de gîndire, am optat pentru ora de zootehnie, spunîndu-mi că totuși ea este problema de bază a gospodăriilor din regiunea Hunedoara.

Și iată-ne în clasă. Ce-l drept unii elevi nu se prea simt la îndemînă în bănei. Nu fiindcă sînt poștași și neastîmpărați, ci gîndul la recreație, cî fiindcă au trecut ani mulți de cînd au mai stat pe aceste băni învățînd slovele și citirea. Acum au venit din nou să învețe cum se face o agricultură rațională, cum se organizează munca în brigăzi și în gospodăria colectivă, tot ceea ce este necesar să știe un președinte sau brigadier.

Lețiile de zootehnie le fine inginerul Matei Ion de la secția agricolă a sfatului popular raional Alba-Virid să-mi arate ce cunoștințe au căpătat elevii, el folosește prima parte a orei făcînd un veritabil seminar. De fapt, înșiși sala de clasă spațioasă, catedra și tabla sînt un simbol, demonstrează că aici se predau și se dobîndesc cunoștințe.

Și iată că seminarul a început. Unul dintre elevi descrie însușirile rasei Mangalița. Se vede că subiectul îl cunoaște cît se poate de bine. Deodată, schimbînd tonul răspunsului exclamă:

— E înșă o rasă fără vîntor, tovarășe inginer. E ea rezistentă la

bol, e adevărat, dar nu valorifică așa bine furajele și mai ales are o prolificitate scăzută.

Feneșel Nicolae, președintele gospodăriei colective din satul București



dea, răspunde la întrebarea despre rasă de vaf Simenthal. El arată pe rînd de unde provine această rasă, conformația, producția ei anuală, care este procentul de vaci din această rasă în țara noastră.

— E o rasă care dă bune rezultate pe la noi, de aceea a și fost raionată în regiunea Hunedoara. Colectiviștii noștri, adaugă el, se pricep să o îngrijească.

Să nu se creadă însă că „elevii” colectivități se limitează numai la cunoașterea rasei Simenthal. Tovarășul Czaka Odon, un elev în vîrstă de numai 58 de ani, președinte colectivă din satul Bala de Criș, raionul Brad, a vorbit pe larg despre caracteristicile rasei Schwytz.

Brigadierul Crișan Adam de la gospodăria colectivă „Dr. Petru Groza” răspunde apoi la întrebarea cum se calculează rațiile la taurine. El explică ce este rația de întreținere, cea de producție și cea de creștere, arată cît este de necesară echilibrarea hranei unei vaci.

Rînd pe rînd alți colectivități vorbesc despre felul cum trebuie hrănit tineretul taurin, cum se îngrijește o vacă înainte de fătare, cineva completează arătînd de cîte ne-

cesară perioada de repaos mamar, un altul cît durează gestația la o vacă și cît perioada de alăptare.

În „focul” răspunsurilor și întrebărilor, colectivități sînt cei mai autentici elevi. Unii agită miinile ridicate totuși sculărește, ca să fie întrebați cu prioritate, alții scapă răspunsuri cu glas tare deși nu sînt cei întrebați. Și așa, pe nesimțite, ora de zootehnie s-a încheiat. Poate că nu ne-am fi dat seama, noi cei din clasă, cuprîși în acest pasionat dialog al cunoștințelor, dacă soneeria, clopoțelul modern al școlilor de azi, nu ar fi vestit că ultima oră de curs din acea zi de august luase sfîrșit.

Poate că vă întrebați, citind aceste rînduri: ce cred acești elevi vîrstnici, bărbăți și femei despre oele ce învață, despre rosturile acestor școli de cîinci luni? M-am gîndit la această întrebare pe care am pus-o la mai mulți înși.

Feneșel Nicolae mi-a răspuns cel din urmă, nu fără o anume doză de autoironie.

— Să vă spun drept, tovarășe. Cînd eram acasă credeam că eu, ca președinte, cunosc toate problemele colectivelor, atît de agricultură, cît și de organizare. Aici, la școală, mi s-au deschis ochii. Am văzut că mai am multe de învățat și la zootehnie, și la horticultură și la organizarea muncii.

Comunistul Czaka Odon, tot președinte de colectivă și el, îmi spune: — Chiar la cei 58 de ani ai mei școala e bună. Am învățat multe de la viață în acești ani dar știința e abia acum, în anii regimului democratic-popular. Ca să faci o adevărată agricultură, zootehnie, horticultură, ca să poți să organizezi bine munca unei colective trebuie să înveți întodeauna indiferent de vîrstă.

Brigadierul Anghel Ștefan din satul Ighiu, raionul Alba, începe prin a-și mărturisii pasiunea lui pentru viticultură.

— Mi-a plăcut să cîntec cîntăci despre viticultură. Dar despre zootehnie și chiar agricultură nu știam multe lucruri pînă a veni aici, la școală. Deși sîntem cu toții țărani, agricultori, cînd un tovarăș profesor ne-a întrebat cum crește grîul n-am știut să-i răspundem imediat. Chiar și o întimplare hazlie ca asta ne arătat ce mult înseamnă să poți învăța, să ascuți țecile, să stai cu ochii în cărți și calete cîntă luni de zile fără a avea altă grijă.

Cine și-ar fi închipuit în trecut țărani aduși să învețe pe cheltuiela statului agrotehnic și zootehnic? Nimeni, era o imensă utopie pentru acea vreme.

Astăzi, o realitate obișnuită. De o săptămînă cei 58 de președinți și brigadieri au terminat cursurile și s-au întors la gospodăriile lor colective dornici să arate în muncă tot ce au învățat în acest timp.

În școala profesională din Alba-Iulia se pregătesc grîilele să primească o nouă serie de colectivități.

LUCIAN CURSARU

IN SALTEA? nu!

CEC

BANII SÎNT PĂSTRATI ÎN SIGURANȚĂ

Si sporești

PRIN DOBÎNZI SAU CISTIGURI

Pentru fondul central al statului

Un vrednic achizitor

Cînd l-am întrebat pe tov. Zamfir, șeful serviciului achiziții de la Agevacop Rimnicu Vilcea, care este cel mai bun achizitor de fructe din acest raion cu mari suprafețe pomoloce, mi-a răspuns:

— Unul dintre ei — poate cel mai vrednic, este tov. Tepuș Constantin din comuna Bunești.

Am străbătut în acest sat satele Firrești, Giornestii și Bunești ale comunei. Am aflat despre tov. Tepuș, într-adevăr numai lucruri bune.

În 1959, datorită muncii lui neobosite pentru a achiziționa o cît mai mare cantitate de fructe, cooperativa din Bunești a depășit planul la toate sortimentele de fructe.

Anul acesta, numai în primul semestru — cooperativa a achiziționat din recolta veche 14 tone de mere față de planul de 5 tone, 3 tone de prune, aproape 2 tone de nuci și 115 tone de căpsuni (din recolta nouă). Mulți producători au fost convinși să valorifice cantități de căpsuni mult mai mari ca anul trecut. De

pildă, Tănase M. Niculae a valorificat 1.000 kg, Ucă P. Niculae 500 kg, Giurcă Gh. 600 kg etc.

Prin încheierea de contracte cu statul

Gospodăriile agricole colective din regiunea Hunedoara s-au convins din proprie experiență, că încheind contracte cu statul pentru a livra cît mai mari cantități de cereale și produse animale, realizează venituri importante cu ajutorul cărora se pot dezvolta continuu, repartizîndu-todată sume mari de bani colectivității, pentru zilele-muncă efectuate.

În acest an, datorită valorificării unor mari cantități de produse pe baza contractelor încheiate cu statul, gospodăriile colective din această regiune au realizat venituri bănești de circa 20 milioane lei. Gospodăriile colective „Dr. Petru Groza” din Orăștie și „Unirea” din Alba Iulia au realizat de la începutul anului pînă acum, din vânzarea produselor pe bază de contracte, venituri de cîte 500.000 lei.

Plecarea delegației R. P. Romine la cea de a XV-a sesiune a Adunării Generale a O. N. U.

În ziua de 7 septembrie a părăsit Capitala delegația Republicii Populare Romine la cea de a 15-a sesiune a Adunării Generale a Organizației Națiunilor Unite. Delegația este condusă de tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej. Din delegație fac parte tovarășii Ștefan Voitec, Leonte Răutu, Eduard Mezincescu, Silviu Brucan. La plecare în gara Băneasa au fost de față tovarășii Chivu Stoica, Gheorghe Apostol, Emil Bodnăraș, Petre Borilă, Nicolae Ceaușescu, Alexandru Drăghel, Ion Gheorghe Maurer, Alexandru Moghioros, Dumitru

Coliu, general de armată Leonțin Sălijan, Mihai Dalea, Alexandru Birlădeanu, membri ai C.C. al P.M.R., miniștri, membri ai Prezidiului Marii Adunări Naționale, deputați, conducători ai Institutului central și ai organizațiilor oamenilor muncii, oameni de știință și cultură, ziariști. Erau prezenți șefii ai misiunilor diplomatice acreditate la București și alți membri ai Corpului diplomatic. Delegația își va continua drumul spre New York cu vaporul. (Agerpres)

Invățând din experiența sovietică

Garanție sigură a sporirii producției

În cei 11 ani de existență, gospodăria agricolă colectivă „Drumul lui Lenin” din satul Liveada, regiunea București, a cunoscut o dezvoltare înfloritoare. Pe lângă ramura de bază — cultura plantelor de câmp — colectivitățile au dat o mare atenție extinderii sectorului zootehnic, și îndeosebi creșterii vacilor de lapte. Dacă la înființare, gospodăria avea numai o singură vacă și cițiva cai de muncă, astăzi sectorul zootehnic cuprinde 187 de taurine, din care 101 vaci de lapte, 150 de porci, din care 25 scroafe, 306 ovine, 1.000 de păsări și 70 de sturpi. Demn de subliniat este mai ales faptul că o dată cu creșterea numărului de animale, a sporit și producția lor. Față de numai 700 litri lapte cit s-a obținut de la fiecare vacă în anul 1955, anul trecut s-a obținut în medie cite 2.170 litri lapte de la fiecare vacă. Aceasta se datorează bunei îngrijiri și hrănirii a animalelor și îndeosebi folosirii în hrana lor a unor cantități mari de porumb siloz.

dăria colectivă a fost vizitată de tovarășul N. S. Hrușciov. Pe atunci aici, la Liveada, nu se putea vorbi de rezultate satisfăcătoare în creșterea animalelor. Puține la număr și hrănite în mod nerațional vacile gospodăriei dădeau producții mici de lapte. Afliind despre această stare de lucruri, tovarășul Hrușciov le-a dat colectivităților sfaturi foarte prețioase. Între altele, înaltul oșpete le-a vorbit colectivităților despre marea însemnătate pe care o are porumbul siloz în hrana animalelor. După cum era și firesc, staturile au dat roade. Aplicarea lor a însemnat o adevărată cotitură în dezvoltarea multilaterală a gospodăriei colective.

La mulțum de două săptămâni după plecarea tovarășului Hrușciov au sosit în gospodăria colectivă 4 specialiști sovietici care au organizat la Liveada o demonstrație privind însiloarea porumbului.

Ei au explicat amănunțit sursele de colectiviști și oșpeteți cu se face în mod practic însiloarea porumbului și le-au arătat, pe baza a nu-

reusit să obținem în medie mai mult de 20 tone porumb siloz la ha, deoarece n-am aplicat așa cum scrie la carte agrotehnica porumbului pentru siloz, mi-a spus dănuțoi tov. Gh. Tache președintele gospodăriei. Anul acesta însă, cu ajutorul neprecupețit al tov. A. S. Sevenco, care a venit în vizită la noi, am reușit să obținem o producție mare de porumb pentru siloz, în medie cite 50.000 kg. porumb la ha. ne-a spus în continuare tov. Tache.

În primăvara aceasta, la invitația Ministerului Agriculturii, tov. A. S. Sevenco specialist și om de știință din Uniunea Sovietică a vizitat țara noastră, pentru a împărtăși din experiența sa în cultura porumbului colectivităților de la noi. Oșpetele sovietic, împreună cu specialiștii români, au ales ca loc de experiență gospodăria colectivă din Liveada care a fost vizitată în 1955 și de tov. N. S. Hrușciov. Tov. Sevenco a urmărit zi de zi — timp de șase zile cât a stat la Liveada această experiență. Sub îndrumarea lui a fost ales terenul respectiv și s-a executat semănatul.

AGROTEHNICA APLICATĂ

Terenul ales pentru însămînțat în suprafață de 44 ha fusese îngrașat cu cite 20 tone guno și grajd la planta premergătoare, și arat în toamnă la 28-30 cm. Primăvara pină la semănat, terenul a fost bonronit și apoi i s-a dat și o cultivată. Semănatul s-a executat în etape și a durat 6 zile de la 20 la 26 aprilie. Colectiviștii au semănat hibridul Rominesc de Studina x I.C.A.R.-54, K.T.-7 și Odesa 10. Porumbul pentru siloz a fost semănat în patrat la distanța de 70x70 cm. iar cantitatea de sămînță dată la ha. a fost de 25-30 kg.

De dimineață de la ora 5 și pină seara tirzuri, oșpetele nostru drag, ne-au spus colectivitățile era în permanență pe câmp. Urzarea cu grija adăncimea semănatului și modul cum cădeau boabele din tuburile semănătorii. În perioada semănatului tractoarele n-au stat măcar un ceas.

Pentru a sfârșiri crunta care se formase după semănat, înainte de a pleca din gospodărie, tov. Sevenco a recomandat colectivităților să grăpeze imediat porumbul, lucrare care s-a executat cu grapa reglabilă. Porumbul a răsărit normal și i s-a dat cite 3 prașile mecanice și 2 manuale. Cu toate că în perioada de vegetație n-au căzut suficiente precipitații, toși datorită aplicării agrotehnicii recomandate, porumbul s-a dezvoltat bine, dind producții foarte mari la ha.

Am vizitat taratele gospodăriei cu porumb pentru siloz local în perioada recoltatului. Am aflat cu acest prilej de la mecanizatorul comunist Ion Anghel că așit tractorul M.T.Z. cit și combina CK-2-6, tractată de acesta și folosite la recoltatul porumbului pentru siloz au fost trimise colectivităților din Liveada sint noi-nouțe și au sosit în gospodărie cu 10 zile înainte de începerea recoltatului.

Ți-era mai mare dragul să privești porumbul colectivităților. Înalt de peste 2,5 m., cu știuleți bine dezvoltati, cultura pentru siloz părea o adevărată pădure. Motorul tractorului M.T.Z. pușia din plin, iar combina tăia din lan de fiecare dată cite 3 rinduri de plante. Mecanizatorii și ceilalți colectivități erau antrenati într-o adevărată întrecere. Ei zoreau să recolteze și să transporte la vreme porumbul la gropile făcute dinainte în apropierea sediului gospodăriei.

Pină acum citeva zile din cele 44 ha. cultivate cu porumb siloz în recoltaseră peste 20 de ha. 10 gropi, fiecare a cite 120 tone capacitate erau de acum pline.

Cele mai mari producții de porumb siloz la ha. le-a dat hibridul Odesa 10. De pe cele 4 ha. cultivate cu acest hibrid s-au obținut în medie cite 70 tone masă verde la ha. Urmează Rominesc de Studina x I.C.A.R.-54 cu 50 tone la ha., și K.T.-7 cu 40 tone la ha.

Producția sporită de porumb siloz obținută în acest an va da stabilitatea gospodăriei să asigure peste 12 tone de siloz de fiecare vacă și să obțină în anul viitor cel puțin 3.200 litri lapte. Desigur că la obținerea acestor rezultate frumoase un important rol l-a avut sprințul tehnico-material dat de către specialiștii sovietici colectivităților din Liveada. Tocmai de aceea ei își aduc aminte cu adincă recunoștință de vizitele făcute de înalții oșpeteți sovietici. Ne amintim cu recunoștință de sprințul pe care ni l-a dat tov. A. S. Sevenco, de la care am învățat cum trebuie să muncim mai bine pentru întărirea economică a gospodăriei noastre, pentru un trai mai îmbelsugat și fericit al colectivităților, ne-a spus la plecare tov. Marin Moldoveanu, secretarul organizației de partid a gospodăriei.

C. VASIA

T. BILBIE

Cifre și fapte

● Luptind pentru dezvoltarea multilaterală a gospodăriei, colectivitățile din satul Cistei, regiunea Hunedoara, au plantat în acest an peste 700.000 butași de viță altoită din soiurile Fetescă albă, Pinot gris, Riesling italian, Muscat Otonei.

● În aceste zile, membrii gospodăriei colective „16 Februarie 1933”-Odobești, raionul Focșani, se pregătesc pentru culesul strugurilor de masă. El vor trimite pe piață circa 350 tone de struguri.

● Alături de celelalte ferme, colectivitățile din comuna Fintinele, raionul Istria, au dezvoltat în acest an și creșterea de păsări. Astfel, numărul păsărilor a ajuns la peste 11.000 capete, din care s-a ualorificat peste 2.200 ca put de frigare.

● La gospodăria colectivă din Războieni, regiunea Iasi, s-au obținut anul acesta cite 2.500 kg. grâu la ha pe acele tarlate arate adinc din vară și întreținute fără buruien.

● Folosind resursele proprii, colectivitățile din Bucucea, regiunea Suceava, au o fermă de vaci care numără 100 capete. Asumarea generală a colectivităților a hotărât ca mărirea fermei de vaci să se facă pe baza opriri din prășii și creșterii în cele mai bune condiții a vitelșurilor.

● Îngrijitoarea de animale Ioana Popa de la gospodăria colectivă din Leordeni, raionul Topoloveni, obține zilnic cite 10-12 litri de lapte de la majoritatea vacilor, iar de la unele obține cite 18-20 litri de lapte pe zi.

● Zilele trecute, colectivitățile din comuna Neudorf raionul Lipova, au primit avansul de 40 la sută pentru zilele-muncă efectuate pină la 1 august 1960. La fiecare zi-muncă li s-au cvenut cite 3,300 kg. grâu, 0,500 kg. orz și cite 10 lei în numerar (al doilea avans bănesc).

● Membrii gospodăriei colective „Pacea” din satul Dirvari, raionul Brănești, au obținut în vara acestui an cite 1.100 kg. grâu la ha, iar pe unele tarlate producția a fost de peste 2.000 kg. grâu la ha. Diferența s-a datorat și faptului că în primul caz grâul a fost însămînțat pe la jumătatea lunii noiembrie.

● La gospodăria colectivă din Mădăș, regiunea Oradea, se însiloază de zor cantitatea de 300 vagoane porumb, asigurându-se astfel pentru iarnă o hrană valoroasă și îndestulătoare, animalelor gospodăriei.

Insilozările continuă



La gospodăria de stat Roșia din bazinul de aprovizionare a Capitalei se însiloază o cantitate de porumb cu mult mai mare ca anul trecut. În fotografie: muncitorii execută tocitul porumbului pentru siloz.

Foto: AGERPRES

Fiecare an cu învățămintele lui

Gospodăria colectivă „1 Mai” din comuna Tămădău, raionul Brănești, regiunea București se numără printre tinerele unități agricole socialist-cooperatiste din țara noastră. Ea a fost înființată în primăvara anului 1959, cuprinzind atunci 247 familii cu 817 hectare teren arabii. În prezent, ea numără 275 (întreg satul) și 920 hectare teren arabii. Pină în toamna anului 1959, colectivitățile din Tămădău nu aveau ca proprietate obștească animale de producție. Ferma de vaci început cu 19 vaci (dintre care 9 cu lapte), iar acum numără 40 (dintre care 22 cu lapte). Un amănunt ce trebuie subliniat de la început este acela că la înființarea fermei de vaci conducerea gospodăriei ca și mulți alți colectivități, au ținut — și bine au făcut — ca vacile pe care le-au cumpărat să fie de rasă bună, știind că nu orice vacă poate aduce foloase (producții) mari de lapte și produse valoroși. În ceea ce privește însă ferma de porcine, se poate spune că consiliul de conducere nu s-a preocupat de aceasta decit după aproape un an și jumătate de la înființarea gospodăriei. Dar, vorba proverbului: „Mai bine mă țirzul, decit nicodată”, așa că acum vreo trei luni au fost cumpărate 10 scroafe. Cit privește creșterea de păsări — și în special păsări de apă — aceasta formează încă o problemă în studiu.

De ce a fost nevoie de acest scurt istoric? Pentru că să se vadă că gospodăria colectivă din comuna Tămădău nu a fost îndrumată în deosebit, chiar din primul an, să pornească — ca să zicem așa — cu piciorul drept. Căci bine știut este că în lupta pentru făurirea belșugului care este pe deplin cu puțință în condițiile agriculturii socialiste, realizarea de producții sporite la hectar (cereale, plante tehnice, legume și zarzavaturi) trebuie să meargă mână în mână cu dezvoltarea avii obștești: ferme de vaci, porci, oi, păsări — care aduc însemnate venituri pentru gospodărie, decit pentru fiecare colectivitate harnic.

Nimeni însă nu pretinde ca totul să se împlinească peste noapte. Cu alte cuvinte nimeni nu s-a așteptat ca din primul an, sau din al doilea, gospodăria colectivă din comuna Tămădău să ajungă la nivelul gospodăriilor colective fruntașe (cu sute de vaci de lapte, sute de scroafe de prășii, mii de oi, mii de păsări etc.). Acestea toate se aglomerează pe parcurs — an de an — însă temelia trebuie pusă de la început, lucru pe

care colectivitățile din Tămădău nu l-au făcut decit în parte. Dar, trebuie analizate și posibilitățile gospodăriei. Are ea puțință să creeze o puternică fermă de vaci, o numeroasă crescătorie de porci ori păsări? Are, firește, căci suprafața de teren arabii — 920 hectare — asigură hrana necesară (nutrețuri și concentrate) unui mare număr de animale de producție. Și vorbind de condiții, trebuie menționat că în ceea ce privește creșterea de păsări, ea putea pină acum să numere un foarte mare număr de rațe și găște, apa râului Moștești trezind chiar pe lângă comuna Tămădău are în plan organizarea unei crescătorii de păsări de apă, dar pină acum nu a realizat nimic în această privință.

Lipsa unui puternic sector zootehnic a arătat colectivităților că nu pot realiza prea mari venituri, că nu pot primi în cursul anului avansuri bănești așa cum primesc membrii altor gospodării colective fruntașe care valorifică mari cantități de lapte, carne, lână.

Este în aceasta, primul învățămînt pe care l-au tras colectivitățile din Tămădău.

Nimeni nu poate tăgădui că terenul gospodăriei colective din comuna Tămădău este de o calitate înfloritoare; nimeni nu poate spune că membrii acestei gospodării sînt oameni începători în lucrarea pămîntului, și nimeni nu poate trece cu vederea faptul că folosirea mașinilor și tractoarelor S.M.T. face ca gospodăriile colective să obțină recolte bogate la hectar, să realizeze însemnate venituri bănești.

Cu toate acestea, colectivitățile din Tămădău nu au obținut în vara anului curent decit 1.390 kg. grâu la ha, (cu 210 kg. la ha mai puțin față de producția planificată.) Avind în vedere că gospodăria a avut cultivate cu grâu 227 hectare, înseamnă o pierdere de aproape 5 vagoane de grâu.

De ce s-a întâmplat așa? În primul rînd fiindcă terenul în care s-a însămînțat grâul nu a fost pregătit potrivit regulilor agrotehnice. Ce-i drept s-a făcut arături adincă de vară, dar nu s-a dat ca îngrășămint nici bălegar de grajd, nici azotat de amoniu, nici superfosfat. Pe de altă parte, nu s-a respectat cu strictețe epoca de însămînțare. În loc să însămînțeze grâul începind din ultima decadă a lunii septembrie și să l-

termine pină la jumătatea lunii octombrie, colectivitățile din Tămădău au întîrziat lucrarea cu aproape o lună de zile. Pe lângă aceasta, și sămînța a contribuit la obținerea unei producții mai mici decit era cu puțință. Soiul de grâu A-15, folosit de colectivitățile din Tămădău, nu este din soiurile de mare productivitate.

Din toate acestea colectivitățile au tras al doilea învățămînt. De aceea, pentru însămînțările din toamnă aceasta, cu ajutorul S.M.T.-ului, ei au făcut arături adincă de vară imediat după recoltare pe întreaga suprafață de teren destinat pentru însămînțatul grîului de toamnă; au aplicat în jurul a 15 tone de guno de grajd pe hectar (dar din păcate nu pe întreaga suprafață) și au schimbat la baza de recepție Fundulea sămînța de grâu A-15 pe sămînță din soiurile de mare productivitate, așa după cum a recomandat Ministerul Agriculturii. De asemenea, colectivitățile din Tămădău au asigurat începerea semănatului grîului în ultima decadă a lunii septembrie și vor grăbi ca lucrarea să fie cit mai grabnic terminată. Rămîne de rezolvat problema îngrășămintelor chimice pe care pină acum citiva timp nu le aveau.

Este de datoria consiliului de conducere al gospodăriei să se intereseze și de calitatea lucrărilor de însămînțare a grîului, lucrări de care depinde în mare măsură obținerea de recolte bogate. Lucrările mecanizate trebuie executate la nivelul agrotehnicii înaltate.

În țara noastră gospodăria colectivă din Tămădău poate deveni în curind una dintre gospodăriile fruntașe din țara noastră. Luptind pentru producții sporite la hectar, pentru dezvoltarea creșterii animalelor proprietate obștească și obținerea de producții ridicate de la acestea, ea va putea vinde statului pe bază de contract însemnate cantități de cereale, plante tehnice, legume și zarzavaturi, lapte, carne, lână — realizind mari venituri bănești. În feul acesta, colectivitățile vor putea primi la ziua-muncă avansuri bănești trimestriale sau lunare, iar la sfîrșitul anului însemnate cantități de produse și sume de bani.

Acest lucru va constitui, poate, al treilea învățămînt pentru colectivitățile din Tămădău.

RADU SANDU



Tractorul e din Minsk, iar combina tractată de acesta din Gomel. Au sosit de numai citeva zile. Iată-le în lanul de porumb siloz stringind bogata recoltă.

brigadierul zootehnic al gospodăriei, colectivitățile Tudor Bucur, Marin Mușat și Ștefan Rusu au obținut cite 2.200 litri lapte de la fiecare din vacile pe care le îngrijesc. Pină la sfîrșitul anului ei ca și ceilalți colectivități și-au propus să obțină în medie cite 2.700 litri lapte, cu peste 500 litri mai mult decit au obținut în anul 1959.

Am făcut un mare salt în rentabilizarea fermei de vaci, spunea brigadierul zootehnic. Față de numai 81.267 lei cit am obținut anul trecut din creșterea vacilor, în acest an vom scoate peste 250.000 lei venit. Buna îngrijire și hrănire a animalelor cu cantități mari de porumb siloz este tot secretul rentabilizării fermei de taurine, ne-a răspuns în locul brigadierului îngrijitor fruntaș Ștefan Rusu.

CUM AU FOST POSIBILE ACESTE REZULTATE?

În vara anului 1955, la Liveada s-a petrecut un fapt deosebit, de care colectivitățile își aduc aminte cu multă bucurie. La 25 august, gospo-

meroase date, avantajele folosirii nutrețului murat în hrănirea vitelor.

DE LA 10 TONE LA PESTE 50 DE TONE PORUMB SILOZ LA HA.

Aplicind în practică îndrumările date de către specialiștii sovietici cu privire la însiloarea porumbului, colectivitățile din Liveada au însămînțat cu porumb pentru siloz, de la an la an, suprafața de teren tot mai mare. Paralel cu extinderea suprafețelor, colectivitățile s-au îngrijit și de îmbunătățirea agrotehnicii acestei prețioase culturi. Dacă la început ei au rezervat aceste culturi terenurile mai departate și mai puțin fertile, astăzi porumbul pentru siloz ocupă terenuri fertile situate în apropierea gospodăriei. În plus, culturile sînt întreținute în bune condiții, ceea ce a făcut ca de pe cele 44 ha. semănațe cu porumb siloz în acest an să se realizeze în medie cite 50.000 kg. masă verde la ha.

Unde este secretul? Pină mai anul trecut, noi n-am

Alte 6.000 hectare redade agriculturii

În dimineața aceea de august, sute de întovărășiți din comunele Găinești, Drăcești și Malini, înarmați cu cazmale și tîrnăcoape, cu sape și lopeți, se îndreptau grăbiți către locul unde se oprește trenulețul de munte. Mocănița l-a transportat cale de vreo 17-20 km tocmai în hotarul comunei Sasca și Baia... Aci s-au întîlnit cu cei din Sasca, din Baia și Fintina Mare. Toți au început să lucreze la desecarea a mii de hectare de mlaștini. În scurtă vreme, pe marelle șanțier, ce se întinde pe o lungime de 11 km, muncă era în toi. Organizați

Continuă arăturile adinci

Membrii gospodăriei colective „Horia, Cloșca și Crișan” din satul Bogdănița, raionul Birlad, regiunea Iași, intensifică ritmul arăturilor adinci. Astfel, cu atelaje proprii și cu tractoarele de la S.M.T. Zorleni, din cele 200 ha. planificate au fost arate peste 157 ha.

Fruntași în această activitate sînt colectivitățile din brigada I-a de câmp condusă de tov. Aurel Galer precum și mecanizatorii Giurgiușcanu Vasile și Costică Stan, ambi din brigada a III-a de tractoare, condusă de Iordache Leonte.

ION BOLEA
correspondent

pe echipe, oamenii se întrecuau care mai de care la taluzarea marurilor canalului croit și adincit de drăgi și cu ajutorul căruia apa ce băltea pe aceste locuri s-a scurs către riul Moldova.

Toți munceau cu sîrg, dar dintre ei Dumitru Cislaru, Teodor Vasiliache, Ion Vasiliache — colectivitățile din Sasca, — Vasile Păscăriță, Vasile Diaconă — colectivitățile din Baia, — Dumitru Călin, Ilie Bujor, întovărășiți din Drăcești, — Vasile Plăcintă din Malini, tinerii Gh. Olaga, Gh. Gafița, Victoria Fîntoc, elevii la școala profesională horticolă din Sasca au fost nelntrecuți.

Ajutați de mașini puternice, locuitorii din satele și comunele din împrejurimile acestui mare șanțier au mișcat din loc mii și mii de metri cubi de pămînt, săpînd canale în lungime de peste 30 de km. Numai cei din Sasca, de pildă, au săpat peste 9.500 metri cubi, iar cei din Baia peste 12.000. Ca urmare, apele ce se întindeau pe aproape 6.000 de hectare au început a se scurge înspre riul Moldova. Astfel, acolo, unde altădată nu creșteau decit rogoz și papură, tractoare grele au început acum să răstoarne brazdă după brazdă, pregătind terenul pentru cultivarea lui cu diferite culturi. De aici, se vor recolta în viitorii ani mii de tone de produse agricole.

C. VASIA

T. BILBIE

La împărțirea AVANSULUI

1 septembrie a fost o zi de mare bucurie pentru membrii gospodăriei colective „Grivița Roșie” din comuna Traian, raionul Caraocal. Colectiviștii de aici s-au adunat în curtea gospodăriei, frumos împodobită cu ghirlandele de flori, pentru a asculta bilanțul muncii în gospodărie de la începutul anului și pină în prezent.

Astăzi, gospodăria noastră este mai puternică, mai mare, numărul membrilor ce alcătuiesc colectiva a ajuns de la 32 familii la 226 familii; lucrăm în comun suprafața de 509 ha. teren agricol, a spus brigadierul Pițuru Ștefan care a prezentat darea de seamă.

Creșterea numărului de familii și a suprafeței de teren în gospodăria colectivă de aici, așa cum arată tov. Pițuru, nu a fost întâmplătoare. Cel mai bun agitator pentru a-l lămuri pe țărânii muncitorii de a intra în gospodăria colectivă, au fost recoltele mari de cereale și tratul bun al colectivităților.

De ce obțin colectivitățile producții mari la hectar, este lesne de înțeles. În primul rînd, pe suprafețe întinse se lucrează mai bine cu tractoarele și mașinile statului, se pot a-

plica din plin regulile agrotehnice. Buna pregătire a terenului, aplicarea îngrășămintelor naturale și chimice, semănatul cu mașina în epoca optimă folosindu-se sămînța de grâu de mare productivitate, executarea la timp a lucrărilor de întreținere a culturilor și recoltatul, fac ca gospodăria colectivă să obțină recolte sporite la hectar.

Anul trecut, de pildă, de pe cele 30 ha. însămînțate cu sămînță din solul cu productivitate ridicată B. 301 colectivitățile au realizat cite 3.031 kg. la hectar, în timp ce de pe cele 120 ha. însămînțate cu semînțe de grâu din soluri răsănite, ei au realizat în medie 1600 kg. la ha.

În acest an colectivitățile de aci au dobîndit o producție și mai bună ca în 1959. Dar nu numai la cultura grîului au obținut ei recolte mari, ci așa cum a reieșit și din darea de seamă (ținută cu ocazia împărțirii avansului, colectivitățile au obținut: 2.945 kg. orz la ha., 3.824 kg. secară boabe la ha., 2.093 kg. mazăre la ha., 1.244 kg. fasole la ha., 32.250 kg. porumb siloz la ha., 6.500 kg. ceapă la ha., și altele.

În prezent, sectorul zootehnic se compune din 16 capete bovine din

care 4 vaci cu lapte la 100 de ha., 14 porcine din care 6 scroafe, cite 68 de oi și 100 păsări la suta de hectare. Toate acestea și multe altele rezultă de la dreptul celor din Traian să fie tot mai bucurioși. Bunele rezultate obținute au făcut ca în acest an înoc 24 de familii, cu o suprafață de 36 de ha., să vină alături de vechii colectivități.

„În curtea gospodăriei s-a înclinat horă mare. Și în timp ce unii se întrecuau la joc, alții umpleau carele cu bucate, îndreptindu-se voioși spre casele lor.

Cînd au văzut că Toma Răducanu, pentru cele 343 zile-muncă, a primit drept avans de 40 la suta 1.028 kg. grâu, 171.500 kg. secară, 171.500 kg. orz, 171.500 kg. mazăre, 305.800 kg. fasole, 212 kg. ceapă, precum și suma de 1.020 lei, și ca el toți ceilalți colectivități, mulți țărani muncitori cu gospodărie individuală os Greceanu Ion, Ilie Mandă, Oprea Moraru, Alexandru Boerescu care erau prezenți la sărbătorirea colectivităților, au dat cereri pentru a fi și ei primii în gospodăria colectivă. Faptele bune l-au convins.

ION GHEORGHIU

Pentru o recoltă bogată de grâu în 1961

La G. A. S. Ițcani

Se pot obține producții mult mai mari de grâu

Gospodăria agricolă de stat Ițcani, din regiunea Suceava a cultivat în anul acesta o suprafață de 434 de hectare cu grâu din care 125 de hectare au fost însămînțate cu grâu dintr-un soi cu productivitate ridicată. Nu se poate spune că în părțile locului nu există condiții prielnice pentru cultura grîului. Cu toate acestea, gospodăria a realizat în acest an o producție medie de grâu de numai 1.500 kg. la ha.

Care este cauza obținerii unei recolte atît de scăzute? Cu un an de urmă, cultivind aceleși soluri de grâu, gospodăria a dobîndit în medie 2.040 kg. grâu la ha. iar solul de mare productivitate a dat 3.700 kg. la ha. Pără îndoielă că realizarea unei producții de grâu cu mult mai mică decit cea a anului trecut nu poate fi explicată decit pe baza agrotehnicii folosite la această cultură. Este știut că soiurile de mare productivitate, mai mult decit celelalte soiuri de grâu cultivate pină acum în țara noastră, au nevoie de un agrofond superior, de un teren bine lucrat și bogat în substanțe nutritive. Ori, tocmai de acest lucru n-au ținut seama în suficientă măsură cei de la gospodăria de stat Ițcani. Așa după cum ne spune inginerul șef al gospodăriei și confirmă registrul grîului, de înălțate au început încă de la amplasarea culturii grîului. Astfel, pe 340 de hectare din cele 434 ha. cultivate, grîul a fost semănat după el înșuși.

Din suprafața de 340 hectare pe care grîul a urmat după grîu n-au fost arate adinc în vară decit 225 ha., restul suprafeței fiind arat abia

în luna septembrie, pe vreme sece-din. Ca urmare, pe această suprafață arătura a ieșit uscată și bolovănoasă. În ce privește fertilizarea terenurilor, doar 53 de hectare au fost gunoite o dată cu arătura adincă de vară, restul suprafețelor neprimind în toamnă nici un fel de îngrășămint; îngrășămintele chimice, atît cele fosfatice cit și cele azotoase, au fost date numai către sfîrșitul lunii ianuarie și începutul lunii februarie. Semănat, între 15 septembrie — 20 octombrie într-o arătura în bună parte bolovănoasă și uscată este și firesc că grîul a răsărit neuniform, iar lipsa unei cantități suficiente de substanțe hrănitoare a dus la o slabă dezvoltare a plantelor. Întrind în iarnă slab înfriț, cu un număr de circa 350 plante pe m.p., datorită lipsei zăpezii, o bună parte din firele de grâu au degerat peste iarnă, ajungind ca în primăvară densitatea la m.p. să fie de numai 280-300 de plante.

Deși în primăvară grîul a fost grăpat, ori tăvălugit acolo unde s-a constatat că plantele au fost „descălțate”, și apoi plivit, toși aceste lucrări de întreținere n-au putut suplini slaba pregătire a terenului din toamnă. Rezultatul: producția a fost cu totul sub posibilități.

Experiența negativă din anul acesta a gospodăriei de stat Ițcani a dat serios de gîndit consiliului gospodăriei care, așa după cum spune tov. Horobit Nistor, directorul unității, a luat măsuri ca greșelile sădevirșite să nu se mai repete. Așa, de pildă, pentru cultura grîului care va ocupa în anul viitor 400 ha., au

fost alese premergătoare mult mai toasă. Ca urmare, pe această suprafață arătura a ieșit uscată și bolovănoasă. În ce privește fertilizarea terenurilor, doar 53 de hectare au fost gunoite o dată cu arătura adincă de vară, restul suprafețelor neprimind în toamnă nici un fel de îngrășămint; îngrășămintele chimice, atît cele fosfatice cit și cele azotoase, au fost date numai către sfîrșitul lunii ianuarie și începutul lunii februarie. Semănat, între 15 septembrie — 20 octombrie într-o arătura în bună parte bolovănoasă și uscată este și firesc că grîul a răsărit neuniform, iar lipsa unei cantități suficiente de substanțe hrănitoare a dus la o slabă dezvoltare a plantelor. Întrind în iarnă slab înfriț, cu un număr de circa 350 plante pe m.p., datorită lipsei zăpezii, o bună parte din firele de grâu au degerat peste iarnă, ajungind ca în primăvară densitatea la m.p. să

Marea sărbătoare a poporului bulgar

Evenimentele externe

Dezarmarea — problema cea mai importantă a zilelor noastre

Nu există în momentul de față țară în care să nu se discute despre cea de a 15-a sesiune a Adunării Generale a Organizației Națiunilor Unite care-și va începe lucrările în cursul lunii noiembrie. Problema cea mai importantă a zilelor noastre este cea mai înaltă grad pe toți oamenii de pe pământ: problema dezarmării generale și totale.

Din comentariile zărilor, din declarațiile oamenilor politici din diferite țări se vede că poartele și pun mari nădejdi în aproapata sesiune a O.N.U. Speranțele acestea își au izvorul în primul rând în politica clară și hotărâtă care o duc țările socialiste, în faptul că la sesiunea respectivă țările socialiste vor fi reprezentate de conducătorii lor cel mai autorizați, împuterniciți să adopte cele mai eficiente măsuri pentru trufmuf cauzelor păcii. În legătură cu aceasta, ziarul italian „Paese”, de pildă, scria zilele trecute că prezența lui N. S. Hrușciov și a altor conducători ai țărilor socialiste la sesiunea O.N.U., „va face fără îndoială ca această sesiune să fie cea mai importantă de la crearea Organizației Națiunilor Unite și până azi”.

În Statele Unite ale Americii, în Franța și Anglia, în Japonia, în toate țările, presa continuă să sublinieze importanța pe care o capătă sesiunea Adunării Generale a O.N.U. prin participarea la lucrările ei a conducătorilor țărilor socialiste și conducătorilor altor țări. Acordând importanța cuvenită lucrărilor apropiate sesiunii a O.N.U. conducătorii țărilor afro-asiatice și-au anunțat participarea lor la sesiune. Președintele Indoneziei, Sukarno, va conduce delegația țării sale. În fruntea delegației Ghanee se va afla primul ministru Nkrumah.

În ce privește poziția țărilor occidentale față de această problemă, ea continuă să fie diferită. Președintele S.U.A., Eisenhower, a declarat zilele trecute că poate va pleca la New York la sesiune.

În țările occidentale vor lua sau nu parte la sesiunea O.N.U., important este ca la aproapata sesiune toate țările să manifeste dorința sinceră de a se ajunge la rezolvarea problemei dezarmării — cea mai importantă problemă a zilelor noastre. În această privință, după cum au dovedit și dovedesc faptele, poziția țărilor socialiste este împiedică și hotărâtă.

GRIVIȚA, SAT CU GLORIOASE TRADIȚII

Grivița, satul acesta nu prea mare, cu aspect tipic de sat bulgăresc de cîmpie, este locul unde totul amintește de tradițiile prieteniei dintre poporul bulgar și român. Mica plațetă pe care țăranii au numit-o București și ulițele care poartă numele aște erorilor romini căzuți

de președințele ei, Borislav Deșev, de brigadierii, de colectivizării. Fetele ne aduc flori. O întâlnire sinceră, așa cum poate exista numai între oameni apropiați, între frați. Prin tre oaspeții romini se află și lucrători fruntași din agricultură: Ion Vileu, șeful secției agrare a raionului Lugoj, Ion Varga, președintele gospodăriei agricole colective din satul Bodo, Gheorghe Povai, de asemenea președinte de gospodărie colectivă, Elena Seridon, inginer-agronom, asistent la Institutul agronomic din Cluj, Romeo Hindrihan, tractorist la G.A.S. Piatra Neamț și alții.

vedeți ce griu am făcut — și-l conduc spre hambare...

Oaspeții sînt mulțumiți — soabe mari, frumoase. Ei povestesc că se iul de griu 301 e bine cunoscut și în România. Mai ales în nordul Dobrogei a fost cultivat pe suprafețe mari și aproape că a înlocuit soluțiile locale.

E timpul de plecare. Președinții își schimbă adresele, își promet să-și scrie, să facă schimb de experiență, să facă schimb de semințe. Se string cîlduros miinile, îmbrășișari.

— La revedere, dragi prieteni!

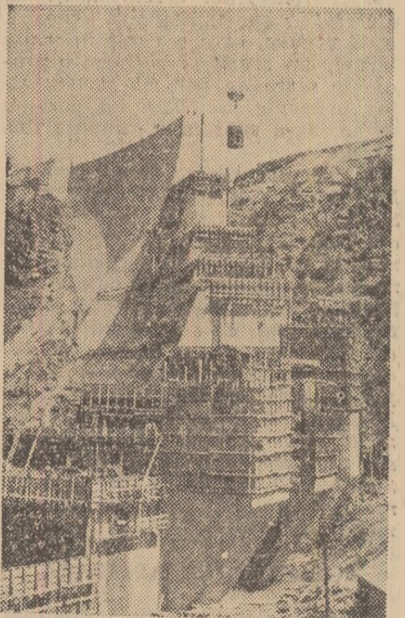
— La revedere fraților. Mai veniți!

— Trăiască prietenia bulgaro-romină!

Ospitalera Grivița, ca întotdeauna, și-a deschis larg inima și-și conduce cu căldură musafirii scumpi — urmașii eliberatorilor ei.

IORDAN DIMOV

PENTRU IRIGATUL OGOARELOR



Vedere a barajului hidrocentral „Kirdjall”.

Terenuri redade agriculturii

Drumul duce spre Dunăre. În lumina dimineții de vară se vede bine mărșă, „Fod al Prieteniei” care leagă cele două maluri ale bătrînului fluviu. Peste creștele plopiilor, departe, se proiectează în soarele strălucitor dealurile Giurgului, iar aproape, în undele Dunării, razele soarelui se joacă de parcă ar fi niște licurici.

De aici, de lângă pod, de-a lungul fluviului, se întinde o cîmpie, care pînă acum un an nu era decît mlaștină, păpuși și trestie, unde orăcău broaștele.

Un tractorist care ne-a întîmpinat ne-a explicat cu un accent de mîndrie în glas:

— Astea sînt acum tarlale roditoare; aici au muncit colectivizii din satul Brășlean, le-au smuls a pelor și le-au curățat de tot păpușul și de toate bălăriile.

Intr-adevăr, începînd din anul trecut, colectivizii din Brășlean, raionul Ruse, au ieșit cu mic cu mare, cu sape, cu lopiți, cu tirnă-coaps, muncind și în zilele călduroase, și pe ger. Au săpat șanțuri de scurgere a apei care bătea, au tăiat papura, trestia și toate ierburile. Astfel, locurile care de ani și ani de zile nu au produs nimic, au fost redade agriculturii — pentru a fi cultivate cu griu, cu porumb, cu floarea-soarelui, cu sfeclă de zahăr, cu nutrețuri pentru animalele proprietate obștească. Zilnic au muncit aici peste 2.000 de bărbați și femei, înzestriți în vorbetele președintelui gospodăriei, tov. Gheorghe Lambeu.

Nu e departe vremea cînd vor undui pe aceste locuri lanuri bogate, dar acest lucru depinde de voința și de hărnicia noastră, le spunea el, colectivizii care lucrează.

Și așa a fost. În ziua aceea de vară cînd am vizitat noile terenuri ale gospodăriei colective din Brășlean, oamenii erau tot la lucru. De data aceasta ei nu mai săpau șanțuri, ci munceau în grădina de zarzavat de unde vor scoate bani buni. Din cele 70 de hectare redade agriculturii, aici în lunca Dunării, o

parte sînt cultivate cu legume și zarzavaturi; tot aici a fost amenajat și un deșeu de pește (în canul cel mare a cărui apă este foarte bogată în nutreț și pentru plote artificiale).

Tînărul președinte al gospodăriei, Gheorghe Lambeu, și responsabilul pisciculturii Boris Marinov ne-au spus că în acest an gospodăria va încașa circa un milion de leva din vânzarea peștelui de aici.

Apa care rălădată ne păgubea, astăzi ne folosește atât pentru udatul zarzavaturilor și cu ploaie artificială, cît și ca iaz pentru creșterea de crap, spunea președintele.

În vremea asta un colectivist a aruncat în apa canalului un pumn de bucălețe de pîine. Atunci, zeci, sute, mii de guri s-au repezit să le prindă. Crapii sînt obişnuiți cu acest tratament „prietenesc” și nu se sfîșie să se arate la suprafață. Responsabilul creșterii, Boris Marinov, schiță un zîmbet de mulțumire, ca oricare om a cărui muncă dă roade.

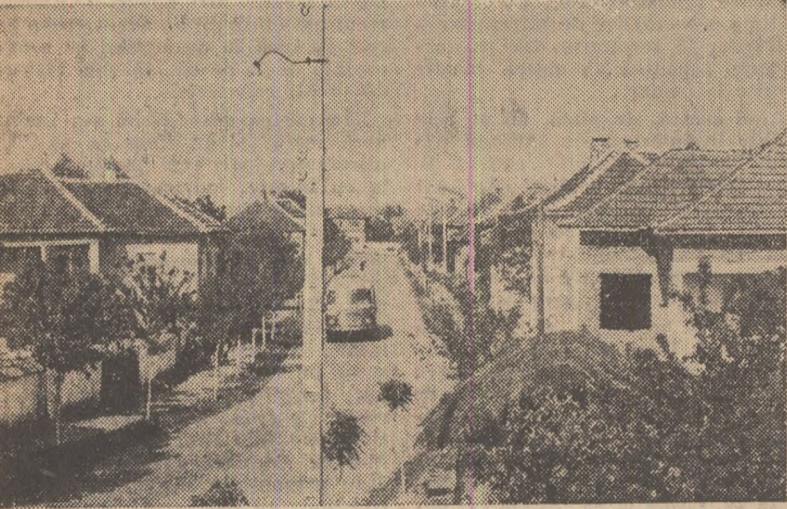
Alături de grădina de zarzavat se întinde fineața, iar de la aceasta pînă aproape de malul Dunării se întind lanurile de porumb, floarea-soarelui, sfeclă de zahăr, fasole. Sînt mîndre culturile și vor aduce și ele însemnate venituri harnicilor colectivizii din satul Brășlean. Ei însă se mai bucură și de faptul că distrugerea păpușului, a trestiei, a bălărilor de tot felul, a luminat zarrea, a făcut ca ochiul să se încinte de o altă priveliște.

70 de hectare neproductive altădată formează acum o mîndră cîmpie cu mîndre roade.

Se însera cînd am plecat din Brășlean. Căruțele se întorceau scriștînd în sat. Fetele de la grădina de zarzavat, legate frumos cu dasmale înflorate, se întorceau și ele acasă după o zi de muncă. Și cîntecul lor se pierdea departe, pînă la Dunăre, pînă acolo unde se întind noile terenuri redade agriculturii de către colectivizii din Breglean.

NIC. ZAGORSCHI
ziarist — Sofia

CASE NOI



Stradă în satul Glavați — Vraja.

O importantă rezervă de creștere a producției de carne

Partidul și guvernul au pus în fața sectorului zootehnic importanta sarcină ca în următorii ani producția animalieră să crească de cîteva ori, micșorînd în același timp prețul de cost. Una din rezervele mari pentru sporirea producției de carne, creșterea vitei o vîd în îngrășarea animalelor mai cu seamă a animalelor tinere, acțiune care este mai avantajoasă pentru gospodăriile colective. Un kg. de creștere la animalele tinere se poate obține cu mult mai puțină hrană decît de cele mari.

În agricultura țării noastre se desfășoară acum o adevărată mișcare pentru îngrășarea vițelilor masculi necastați. Propunerea a fost făcută de cercetătorii științifici. În scurtă vreme, cooperativele agricole s-au convins singure că vițelii masculi necastați au cam în jurul a 20 la sută creștere și asimilează în jurul a 20 la sută hrană în comparație cu animalele tinere castrate. În afară de asta, calitatea cărnii vițelilor necastați nu suferă față de aceea a vițelilor castrați.

Inițiator al îngrășării în masă a vițelilor masculi necastați a fost regiunea Vidin. Încă din ianuarie, anul acesta, lucrătorii acestei regiuni au pus la îngrășat 1.200 viței. De atunci, numărul vițelilor este în continuă creștere. La stîrșitul anului în cooperativele agricole de muncă vor exista în jurul a 6.000 de viței necastați. Ei vor fi predați statului la o greutate de aproape 350 kg. viu fiecare. Cooperativele agricole vor obține un venit de circa 9.000.000 leva, față de 1.650.000 cît au obținut anul trecut, cînd au predat viței cu o greutate de numai 140-160 kg. fiecare.

Metoda îngrășării vițelilor masculi necastați se folosește acum în unitățile agricole socialiste din toată

țara. Cel mai mult s-au dezvoltat îngrășările în țarcuți, unde mișcarea animalelor este redusă la minimum. Pentru a sta cît mai liniștite, ele sînt închise în încăperi întunecoase, și sînt hrănite chiar în țarc. Hrana ce li se dă constă mai ales în lucernă verde, iar iarnea fin de lucernă, sfeclă furajeră și siloz și pînă la 2 kg. furaj concentrat.

Pentru a se asigura condiții cît mai optime în vederea creșterii tinerelor animale, în unitățile agricole se ridică numeroase construcții destinate acestui scop. În ele mecanizarea va înlocui o parte din munca manuală, obținîndu-se totodată și importante reduceri ale prețului de cost.

Din toată țara sosesc vești îmbucurătoare despre realizări tot mai mari în creșterea vițelilor masculi necastați. În regiunea Vidin, de pildă, care a inițiat această acțiune în martie se înregistrase o creștere medie zilnică la îngrășare de cîte 806 grame pe cap de vițel; în iunie creșterea medie a sporit la 1.100 grame. În unele gospodării realizările sînt și mai mari. Cooperativa agricolă de muncă din Tramada — Vidin, îngrășă 280 de viței cu o creștere medie zilnică de peste 1.400 grame. Cooperativa agricolă din Drăla — Tirgoviste, la 160 viței necastați în vîrstă de la 6 pînă la 18 luni, are o creștere zilnică de la 1.800 pînă la 2.000 grame pe cap de vițel.

Successes mari obțin și lucrătorii din sectorul zootehnic al regiunii Vrata care îngrășă peste 4100 viței masculi necastați și cei din Dolianjea — Dobrogea. În satul Stefanovo — Tolbukin, creșterea medie zilnică a vițelilor a ajuns la 1.700 grame, iar la unele exemplare pînă la 2.590 grame.

NEVEANA ABAGIEVA



Borislav Deșev, Ion Varga, și Gheorghe Povai, sînd de vorbă.

În luptele din războiul de la 1877: matorul Gheorghe Șonju, comandantul batalionului din regimentul 10 Dorobanți, care, cu sabia în mînă, a condus ostașii și a pătruns primul în tranșeele turcești, unde, întîmpinat de o salvă de gloanțe și-a găsit moartea; soldatul Grigore Ion, care într-o luptă corp la corp cu turcii, a izbutit, cu o vitejie de nedescris să captureze steagul; căpitanul Valter Mărăcineanu, de asemenea, un erou slăvit. Cooperativa agricolă de muncă din satul Grivița poartă numele de „Scintila”, știința din care s-a născut flacăra nezdruccinată prieteniei romino-bulgare.

Șoseaua largă, asfaltată, ne duce în partea de nord-vest a satului. Aici, de unde se deschide priveliștea spre cîmpie unde în urmă cu peste 80 de ani s-au dat lupie crîncene, poporul nostru a ridicat în semn de recunoștință un mauzeu.

În el sînt păstrate o parte din rămășițele erorilor. El a fost construit prin contribuția comunității bulgaro-romine. Vin aici mulți oameni și fiecare își exprîmă în felul său, dragostea față de eroi. Un grup de colectivizii a scris: „Prietenia dintre bulgari și romini a fost confirmată cu singele hucilor noastre eroi. S-o păstrăm ca lumina ochilor și să veghem ca ea să fie vesnică și de nezdruccinată, ca și amintirea noastră pentru eroi!”

În partea de nord a mauzeului se construiesc acum un mare parc. O alee largă cu trandafiri înfloriți duce spre noul monument funerar de piatră — expresia recunoștinței tinerii generații față de eroi. Monumentul este îmbrăcat în verdeață. „Valea morții”, stropită cu singele luptătorilor de la 1877 e acum liniștită, pînă de soare. Aici colectivizii grivițeni au construit două microhidrocentrale. În anii viitori, locurile acestea vor deveni și mai frumoase. Stau alocat o sumă importantă pentru înfrumusețarea mauzeului și a parcului...

La invitația colectivizilor ne ducem împreună cu grupul de turiști romini pe care-l însoțim, în curtea gospodăriei, unde sîntem așteptați

Energia Ardei va fi pusă în slujba oamenilor

Cîte legende și cîntee nu se povestesc și nu se cîntă și astăzi despre neastîmpărul riului Arda din munții Rodopi, un riu pe care în trecut oamenii nu-l puteau stăvili... Dar legendele vorbesc despre trecut. Alții sînt astăzi oamenii și altele cînteele.

La cîteva kilometri de Kirdjall, acest nou centru industrial, creat în anul regimului popular, crește și de zi una din cele mai mari hidrocentrale din Bulgaria — hidrocentrala „Kirdjall”.

Un perete de beton se ridică în fața Ardei. Din înălțimea macaralelor uriașe construcții riul aproape că nu se vede. Turbit de peretele gigantic, care crește din două părți, asurzit de zgomotul vagonetelor, ascuns sub împieturire dese ale cofrajelor, riul se grăbește să se strecoare prin cele două tunele care îl despart.

Stăm la înălțime, uluiți de priveliștea mărșă care se deschide pînă departe. Părțile peretelui care sînt gata se înalță peste 100 de metri. Deasupra lui se mișcă în permanență cele două cupe de cîte 9 tone și varșă beton. Pe cărările șerpuite ale drumului trec basculele încărcate. Răsună ecoul exploziilor. Două sute patruzeci de mil de metri cubi de beton, cupă după cupă, au fost turnate în peretele barajului, care se înalță tot mai sigur în fața Ardei.

Barajul crește pe zi ce trece. Și cînd peretele înalț de 105 metri va fi încheiat, se va mai naște un lac în Rodopi, lung de 15 kilometri. El va cuprinde o jumătate de miliard de metri cubi de apă. Cele patru turbine ale hidrocentralei ce se construiesc aici vor porni și vor da energia electrică industriei și vor aprinde miile de becuri în sate. Și atunci lingă apele liniștite ale lacului se vor opri constructorii — acei care cu energia și priceperea lor au înălțat toate greutățile — și vor spune:

— Am învins Arda! Puterea ei va slui acum muncii pașnice!

IVAN VASILIEV

Maiștri ai recoltelor bogate de tutun

Cooperativa agricolă de muncă „Viața Nouă” din orașul Zlotograd este prima gospodărie colectivă întemeiată în regiunea Smolean care se află la numai 4 km. de frontiera Greciei. Cooperativa a trecut la început prin multe greutăți. Și este firesc acest lucru dacă ne gîndim la trecutul acestor locuri. Înainte vreme populația de aici a trebuit să îndure multe neacazuri: ea a lucrat la construirea de fortificații, a avut de îndurat poftele unor stăpîni nesăturoși.

După 9 septembrie 1944, cînd partidul a chemat pe țăranii muncitori să întemeieze cooperative agricole de muncă, cei din Zlotograd au fost primii nu numai din regiunea Smolean, dar și din întreaga regiune a Rodopilor centrali care au răspuns la chemarea partidului. Ei au numit cooperativa lor „Viața Nouă”. Acest lucru exprimă năzuința spre nou a populației de aici. Și într-adevăr, cooperativa agricolă de muncă „Viața Nouă” oferă astăzi condițiile pentru o viață nouă oamenilor de aici. Drumul spre această viață trece prin buna organizare a muncii și prin lupta pentru obținerea de recolte mari de tutun — principala cultură agricolă în această parte.

În cîntecul lui 9 septembrie — cîntecul vicepreședintelui cooperativei, Halilcov, noi vom stringe la timp și bine recolta de tutun a gospodăriei, care este de 550 de tone de tutun de pe cele 4.200 de hectare teren semănat, ceea ce revine cîte 130 kg. în media la decar. Și aceasta de pe un teren pietros, greu de muncit.

FILIP FILIPOV

LA RECOLTATUL TUTUNULUI



Recoltatul tutunului pe ogoarele cooperativei agricole de muncă „Viața Nouă”.

Un nou complot urzit de colonialiști împotriva Republicii Congo

Tinara Republică Congo este victima unui nou complot urzit de colonialiști, cu sprijinul fostului președinte Kasavubu. În seara zilei de 5 septembrie, Kasavubu a declarat că „el destituie guvernul Lumumba” și a cerut armatei țării să înceadă lupta. Prin această el urmasre ca Republica Congo să fie ocupată de trupe străine, iar trupele armatei naționale să nu poată intra în provincia Katanga, pe care colonialiștii vor s-o smulgă din trupul țării.

Poporul congolez și guvernul țării au luat atitudine hotărâtă împotriva manevrelor lui Kasavubu. Guvernul l-a declarat pe Kasavubu trădător de patrie și l-a îndepărtat din funcția de președinte al Republicii. Într-un comunicat dat publicității în ziua de 6 septembrie, guvernul congolez demască scopurile acțiunilor întreprinse de Kasavubu

și își exprimă credința în victoria poporului congolez care luptă să-și apere țara împotriva agresiunii grosolane și nedrepte deslănțite de colonialiști. În comunicatul amintit, guvernul Republicii Congo își exprimă convingerea fermă că „nici un stat, și cu atât mai mult Organizația Națiunilor Unite, nu va acorda sprijin sau vreun ajutor aceluia care vrea să împiedice guvernul să-și exercite suveranitatea asupra întregii țări”. Patrieii Lumumba a adresat la 7 septembrie țărilor independente ale Africii cerșeșea de a acorda de urgență ajutor militar Republicii Congo.

Opinia publică mondială urmărește cu vigilență sporită evenimentele din Congo, exprimîndu-și simpatia față de poporul congolez și guvernul său legal care luptă pentru o cauză dreaptă.

Noi dezvoltări asupra activității de spionaj a S. U. A.

Dol funcționari ai rețelei americane de spionaj, Bernon Mitchell și William Martin care au părăsit Statele Unite și au cerut azil politic guvernului sovietic au făcut zilele trecute la Moscova, în cadrul unei conferințe de presă, declarații despre motivele care l-au determinat să rupă cu S.U.A. și despre intențiile murdare ale cercurilor agresive americane și altor țări occidentale. Timp de peste două ore au fost prezentate în fața zăriștilor noi dovezi ale acțiunilor murdare întreprinse de spionajul american. Cel dol funcționari au arătat, între altele, că, în secret, guvernul american se folosește uneori de bani și arme pentru a încerca să răstoarne guverne care nu sînt pe placul Statelor Unite. Fostii funcționari ai Agenției naționale de securitate a S.U.A. au vorbit și despre unele amănunte ale activității acestei agenții, care cuprinde aproximativ 10.000 de funcționari și pentru înfrînerea cărora se cheltuiesc sute de milioane de dolari. Agenția aaceasta are unul din principalele roluri, dacă nu chiar rolul de bază, pentru diferitele organizații de spionaj din S.U.A.

Dezvăluirile senzaționale făcute de cel dol funcționari arată încă odată că în fața opiniei publice mondiale cînd de primejdii pentru cauza păcii sînt metodele la care recurg cercurile agresive americane și din alte țări occidentale.

„Noi țăranii muncitori din Germania occidentală nu putem vorbi de viitor”

„Un viitor atât de fericit cum vă făuriți dumneavoastră am dori să avem și noi”, ne-a spus tînărul Heinz M. țăran muncitor din Germania occidentală, venit în vizită în Republica Democrată Germană.

Cum era și firesc în urma unei astfel de mărturisiri, l-am întregat: — Bine, dar cum trăiți dumneavoastră în vest? Ce impresie v-ați făcut despre felul cum o duc și cum muncesc țăranii muncitori din Germania Democrată?

Noua noastră cunoștință, care nu avea mai mult de 30 de ani a început să povestească.

„Nu sînt un om care judecă pripit. Încă din anul 1957, cînd am vizitat pentru prima oară Germania de răsărit m-am putut convinge de minciunile pe care le scriu zărele noastre despre voi, cei din partea Democrată a țării noastre. Deci aceasta este a doua vizită pe care v-am făcut-o. Și trebuie să spun că sînt uimit de succesele pe care le-ați dobîndit în intervalul acesta de trei ani, de cînd am fost ultima oară pe la dv. Nivelul de trai al populației crește aici pe an ce trece, arătină cît de minciנוasă este propaganda dusă de lacheii moșierilor și bancherilor din vest. Eu sînt convins că nu-l prea departe ziua cînd și oamenii muncii din Germania occidentală vor păși pe calea socialismului, singura cale ce duce spre belșug și bunăstare.

Eu mă ocup de viticultură, a continuat să povestească noua mea cunoștință. Astăzi mai posed o jumătate de hectare cu vie. Pe un petec mic de pămînt practic și agricultura. În anul 1957, gospodăria mea se întindea pe 6,25 ha. Deși lucram de dimineață și pînă seara a-junsesem să nu cîștig nici atît cît

să echivaleze cu un salariu de o zi. Am fost deci nevoit să lichidez cu frumoașa mea gospodărie...”

Astăzi sînt totodată și lucrător în fabrică și... agricultor. După ce vin oboșit de la fabrică sînt nevoit să mă apuc de munca cîmpului.

Ziua mea de muncă arată cam în felul următor. Mă scol cu noaptea în cap, hrănesc animalele și apoi parcurg cu bicicleta 20 de km pentru a ajunge la Worms, unde lucrez într-o fabrică de produse chimice. După amiază, la orele 18, ajung înșfîrșit acasă. Abia atunci am răgaz să mă reped și la cîmp ca să lucrez pînă ce se întunece de-abinelea.

În aceste condiții muncesc de trei ani. Și cînd te gîndești că munca nu îmi e răsplătită nici pe departe la justa ei valoare.

Despre viitor, noi țăranii muncitori din vest nici nu putem vorbi, pentru că el nu mai există... Noi pur și simplu trebuie să dispărăm ca profesione. Acest lucru ne este împiedicat. Toamna trecută, de pildă, pentru 50 kg de sămînță de cartofi timpurii din soiurile „Luna” sau „Fina” a trebuit să plătim 23,50 de mărci. Oare cine poate să avanseze atîția bani, cînd nici măcar nu e sigur că va putea să-și vindă produsele?

În aceste condiții vîntreb pe dumneavoastră cum poate fi asigurată existența noastră, a țăranilor? Acum înțelegem deșigur de ce sînt învidios pe viitorul fericit și luminos asigurat de către partidul și guvernul R. D. Germane țăranilor muncitori din această parte a țării noastre...”

(Din ziarul „Der Freie Bauer”)